

טיפוח שפה בקרבת תלמידי כיתה א' במסגרת מיזם "שובר קירות"

בתיה צור ואינה דוביאנסקי שכטר

בבית הספר היסודי-מלכתי "איתמר בן אב"י" בתל אביב-יפו, מתקיים מזה שנתיים מיזם "שובר קירות". מטרת המיזם לקדם את היכולות הלשוניות והאורייניות של התלמידים, שרביהם מהם באים משפחות רב-תרבותיות וממציב חברתי-כלכלי נמוך ומציגים כישורי שפה ירודים. במסגרת המיזם מופעלת בשכבת כיתות א' תוכנית התרבות לשיפור מיומנויות התקשרות, השפה והאורייניות של התלמידים. התוכנית נבנתה מתוך התייחסות לתחומי שפה שונים: סמנטיקה, מmorpho-תחביר, פונולוגיה, פרגמטיקה ומטה-לשון. בעקבות מצאי "מבחן עיבוד שפה דברה" (מעש"ה, 2007) שנערך לתלמידי כיתה א', שהצביעו על קשיים בולטים בנושא הקטגוריזציה ובנושא התייאורים וההגדרות, ניתנה תשומת לב מיוחדת ליכולות השפתיות בתחוםים אלה במסגרת התוכנית. כל הפעילויות ששולבו בתוכנית נעשו מתוך חשיבה על במידה חוויתית. עילوتה של תוכנית התרבות נבדקה בקרב 30 תלמידי כיתה א', תוך התייחסות להבדלים מגדריים בהישגי התלמידים, וזאת לאור מצאי מחקרים המצביעים על אפשרות של פערים שפתיים בין בניו לבנות. הממצאים הצבעו על שיפור ניכר בתחוםים שנבדקו – 'קטגוריות' ו'תייאורים והגדרות' – ללא פערים בין בניו לבנות. ממצאים אלו מצביעים על חשיבותם

הרבה של תוכניות התרבות לטיפוח CISורי השפה אצל ילדים
ממייצב חברתי-כלכלי נМОך.²

מילות מפתח : תוכנית התרבות לטיפוח שפה, יכולת קטגוריזציה, יכולת הגדרות
ותיאורים, רב-תרבותיות, רב-לשוניות, מייצב חברתי-כלכלי, פער מגדרי

מבוא

מיזם "שובר קירות", הנערך מטעם מרכז תמייה יישובי אזורי (מת"י"א) בבתי ספר נבחנים בתל אביב, הוא תוכנית פזゴגית שכבותית הנontaנת מענה לצרכים הייחודיים של אוכלוסיית התלמידים. להלן תיאור התוכנית הפועלת בבית הספר הייסודי-מלךתי "איתמר בן אב"י" החל משנת הלימודים תשע"ט. בית הספר "איתמר בן אב"י" שוכן בדרום העיר תל אביב-יפו, ומיועד לתלמידי כיתות א' עד ז'. נוסף על כיתות החינוך הרגיל, בכל שכבה ישנה כיתה חינוך מיוחד אחת, המיעודת לתלמידים שאובחנו אצלם לקות שפה-למידה. בבית הספר לומדים ילדים הבאים ממשפחות רב-תרבותיות ורב-לשוניות ממייצב חברתי-כלכלי נМОך. האוכלוסייה היהודית ברובה, אך יש בה גם תלמידים בני דתות אחרות – מוסלמים ונווצרים. רוב התלמידים הם ילידי הארץ והוריהם הם עולים חדשים ממדינות חבר העמים לשעבר ומארצותיה, ותלמידים מעתים באים ממשפחות מהאזור היהודי וממשפחות של עובדים זרים. שפת האם של רבים מהתלמידים אינה עברית, ורוב תלמידי בית הספר מציגים CISורי שפה נמווכים. מכאן, שהוצאות החינוכי של בית הספר מתמודד עם אתגרים רבים, ובראשם מצויים הפערים במילויו הבסיסי, הנובעים מן המייצב חברתי-כלכלי הנМОך ומהבדלי התרבותיות.

יכולות שפה של ילדים ממייצב חברתי-כלכלי נМОך

המייצב חברתי-כלכלי שהמשפחה משתמשת אליו הוא משתנה המשפיע על הנסיבות הగיריה שהילד נחשף אליה, על איקותה, על דרכי התקשרות במשפחה ועל עמדות ההורים ב{}{
 נושא. מכאן שיש לו השלוות על תחומי ההתקפות של

² המאמר מבוסס על מחקר שביצעה אינה דוביאנסקי שכרט במסגרת הגמר "העשרה שפה של תלמידי כיתה א' ממייצב חברתי-כלכלי נМОך באמצעות תוכנית התרבות לדגש על הנושא 'תיאורים והגדרות'", לשם קבלת תואר M.Ed. בклלאת תלפיות חולון, 2019.

הילד, ובهم התחום השפטית. CISEROI השפה של ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך נמוכים מלאה של בני גילים ממיצב גבוה יותר, ומובילים להישגים אקדמיים נמוכים (רומ, צור וקריזר, 2010 ; 2000). מחקרים שעסקו בקשר בין המיצב ליכולת השפטית של הילד העלו כמה ממצאים מעניינים :

- ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך אינם נחשפים לידע תרבותי רחב ולידע עולם. הם אינם מכירים מגוון של חפצים, פעולות, תופעות טבע ואירועים, ולכן אינם מכירים את אוצר המילים המייצג אותן (Harris, 2003).
- אוצר המילים של ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך מצומצם, ומכלול יותר שמות עצם ופעלים ופחות שמות תואר ותוארי פועל. כמו כן, קיים שימוש בכינויי גוף ובכינויים רומיים במקום בשמות ספציפיים. אוצר המילים מורכב ברובו ממילים שכיחות ומשמות עצם מוחשיים, ונעשה שימוש רב במילוט סלנג ובמילים כליליות. השימוש במילים כליליות נובע מחוסר לקסיקלי המיצג את ידע העולם המצומצם של ילדים מקבוצה זו (Huaqing Qui et al., 2003; Washington & Craig, 1999).
- קיים קושיבולט בהבנת מילوت תפקוד, והשימוש בהן מועט ושגוי (קריזר, 1985).
- ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך משתמשים במילים בהקשרם המצומצם, לאחר שאינם נחשפים להקשרים נוספים של המילה. הדבר נובע מחוסר התנסות מספקת בשימוש המילה ובהפקתה ומאי קבלת משוב מהסבירה בנוגע להקשרי המילה (רומ, צור וקריזר, 2010).
- קיים פער גדול בין אוצר המילים הפעיל לאוצר המילים הסביל, והוא מתבטא בכך שהבנת המילים טובה יותר מהפקתן. השימוש בפעלים ספציפיים מצומצם, דבר הנובע מאיכות התקשורת בין הילד לבין הוריו ומהדלות הלשונית של שפת ההורים (לזר, 2006).
- קיים קושי ברכישת מושגי-על, כגון קטגוריות סמנטיות. הקטגוריה מאפשרת לפחות ייחד עצמים או אירועים הדומים זה לזה בתכונות מסוימות, ולחلك את הסביבה לקבוצות, כך שగירויים שאינם זמינים יכולים להיות מטופלים כשוים. היכולת לשיכך אובייקט חדש לקטgorיה מסוימת מאפשרת את הפיכת הבלתי

מורכם לモוכר, באמצעות ייחוס הידע שנמצא כבר ברשותנו על הקטגוריה של האובייקט החדש (Rosch, 1999; Shipley, 1993). לצורך הקטגוריזציה נדרשים תהליכיים קוגניטיביים בתחום השפה, כגון: הפשטה, הכללה ומיוון, המאפשרים לאדם לארגן כמות רבה של מידע באופן יעיל (Bishop & Plomin, 2003; Dale, Price, 2003). המיוון דורש הבחנה בדומה ובשונה וייצירת הכללה (שם הקבוצה), ופעלת הכללה מלאה בדרך כלל במתן שם לקבוצות (ארנברג, דרסלר וסלע, 2012). ידוע שבגיל צעיר ילדים מעודיפים לארגן עצמים על פי היחסים התמטיים בהתאם לנושאים, למשל: 'תפוח' ו'יסכין'. לעומת זאת ילדים בוגרים מעודיפים לסוג עצמים על פי הקטגוריות הטקסונומיות – סיווג שיטתי היררכי, למשל: 'תפוח' ו'אפרסק' (Markman & Hutchinson, 1984; Markman & Wachtel, 1988). ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך מציגים קשיי המשגה יחסית לבני גילם. הקשיים נובעים מיכולות ארגון ירודות עקב קושי בהפעלת התהליכיים הקוגניטיביים שתוארו.

- הקשיי ברכישת מושגי-על פוגע ביכולת אחסון המילים בלקסיקון, לאחר שהוא נשען על אחסון קטgorיאלי ותת קטגוריאלי. פגיעה זו עלולה להקשות על יכולת השיום, ככלומר על יכולת העלות מילים מוכרות במהירות ובדיקנות (רומ, צור וקריזר, 2010).
- קיים קושי ביכולת ההגדרה הנובע בכך מיידע עולם דל הוא מהפקת מילים כלליות במקום מושגי-העל הספציפיים. ההגדרות מייצגות ביטוי מוצחר של משמעותיות החבויות בשפה הדיבור. ניסוח הגדרה הוא פעולה הקובעת את מהותו ואת תוכנותיו העיקריים של המושג, ולשם כך נדרש שימוש במינימניות שפתיות רבות ובאופן ישוויות בצורה מדוקית ו邏輯ית. המגדיר נדרש לידע סמנטי (תוכן) ומורפו-תחבירי (צורה). נוסף על כך, נדרשת ערנות מטא-לשונית, מכיוון שההגדרה משתמשת בשפה לצורך דיבור על שפה, במילים אחרות: "כיצד לומר ולא רק מה לומר" (צור, סגל ורומ, 2012; Benelli et al., 2006). הקשיי במתלה מורכבת זו בא לידי ביטוי בנטיעותם של ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך להפיק הגדרות תפקודיות (תיאור השימוש בפרט המוגדר) ואו תפיסות (תיאור אפיונים תפיסתיים של הפריט

המודגר) ואף הגדרות המבוססות על ניסיון אישי, והם אינם עוברים להגדרות מושגיות בגל המזופה (נוימן, 1995).

השפעת דו-לשוניות על השליטה בשפה

המושג 'דו-לשונית', משמעו רכישת שתי שפות. כיום, כמחצית מכלל ילדי העולם דוברים יותר משפה אחת, ונראה כי מוגמה זו הולכת ומרתחבת בשל גלי ההגירה/globalization. דו-לשוניות ניתנת לסייע על פי גיל החשיפה לכל אחת משתי השפות, אופן לימוד השפות ויכולותיו של הדובר בכל שפה (רומ, צור וקריזר, 2010; Mieszkowska et al., 2017). נהוג להפריד בין דו-לשוניות של חברה, המתקיימת במדינות שבן חיות כמה קהילות ולכל אחת תרבות ושפה משלה, לבין דו-לשוניות של הפרט, הנובעת מהגירת משפחה אל ארץ הדוברת שפה שונה משפת המשפחה. דו-לשוניות יכולה להיות טبيعית (או 'בו זמנית'), כאשר הילד חשף לשפה נוספת במהלך שלוש השנים הראשונות לחייו, או דו-לשוניות ברצף, כאשר החשיפה לשפה נוספת מתחילה לאחר גיל שנתיים-שלוש.³

בישראל, משפחות מהגרים נוטות להמשיך ולהשתמש בבית בשפטן, והילדים נחשפים לשפה העברית רק עם הצטרפותם למסגרות החינוכיות. גישה זו משפיעה על שפת הילד ועל שליטתו במאפיינים התקשורתיים והאורייניטיים. מחקרים מן השנים האחרונות העוסקים בהתפתחותם של ילדים דו-לשוניים מצבאים על כישורים חברתיים טובים יותר מאשר אצל הנראים אצל ילדים חד-לשוניים ואף על יכולות קוגניטיביות גבוהות יותר (אבוטבול-עוז ועמיתיה, 2017; Bialystok, 2001; Cummins, 2001; Tannenbaum & Howie, 2002). לא זו בלבד שדו-לשוניות אינה משפיעה לרעה על התפתחות הילד או על שפתו, אלא היא מאפשרת לו להיחשף לשתי תרבויות שונות בו זמנית ולתפקד בשתין. היא מזמנת תקשורת טبيعית, רגשית ועשרה עם ההורים וכן עם בני המשפחה המורחת.

דו-לשוניות משמשת לא פעם לצורך להתפתחות יכולות לשוניות במקביל בשתי השפות. ילדים דו-לשוניים נעזרים בשפה אחת לצורך רכישת השפה נוספת. אומנם קיימים הבדלים בדרכי ההתפתחות של ילדים דו-לשוניים לעומת ילדים חד-לשוניים, ולרוב קיים עיכוב קל ברכישתה של השפה השנייה, אך הוא

³ עוד על סוגים דו-לשוניות ראו אצל צור, סגל ורום, 2013, עמ' 330-360.

נעלם לקראת גיל חמץ-שש. אצל ילדים דו-לשוניים בו-זמנית, ניכרת ביחיד יכולת גבואה יותר במלות של סיפור סיפורים ובסימוש רב בתיאורים ובהבעת עמדות אישיות, והם אף מקדימים ילדים חד-לשוניים בהתקפות סמנטיות ובהבנת מילים דו-משמעות ומטפורות. הם עלולים על ילדים חד-לשוניים ביצוע מטלות מטה-לשוניות ובקישוט מחשבתי, ובעיקר במשימות מטה-פונולוגיות, שהן נדרשת לנתק את צורת המילה ממשמעוֹתָה, או שנדרש דיכוי (איניהיביזציה) של מאפיין אחד לעומת الآخر (ערמן-לוטס, 2014; Bialystok, 2001; Paradis, 1992; Genesee & Crago, 2011; Pierce, 1992). בהשוואה לילדים עם דו-לשניות טבעית, אצל ילדים עם דו-לשניות ברצף רכישת השפה השנייה ארוכה יותר, ורכישת היכולות האורייניות נשכחת לעיתים רבות. שפטם מתאפיינת במקרים של ערבות (mixing) בין השפות והעברות (switching) של מבנים משפט האם לשפה העברית (אולשטיין, 1998; רום, צור וקריזר, 2000; Cummins, 2000; 2010).

כאשר בודקים את האוכלוסייה כולה, ללא הבחנה בין מיצבים חברתיים-כלכליים, מוצאים בכך כלל פערים קלים, או אף העדר פערים, ביכולות לשונית בין ילדים דו-לשוניים לילדים חד-לשוניים. המצב שונה כאשר בודקים בנפרד ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך. באוכלוסייה זו עלולה דו-לשניות לגרום לחסן לשוני בכל אחת מהשפות, בשל תנאים כלכליים קשים וחוסר זמן לאינטראקציות בין הילד להוריו (روم ובקר, 2009). ילדים דו-לשוניים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך מציגים דלות לשונית המתבטאת בקשי לבנות משפטים בעלי מורכבות תחבירית וצורנית, באוצר מילים דל ומcano גם בהישגים לימודיים ירודים. ילדים אלה מציגים יכולת אקדמית נמוכה בשפת הסביבה, דבר הנמנה עם הגורמים המונעים מהם להתקדם בסולם החברתי והכלכלי (לוין, שוהמי וספולסקי, 2003; Cummins, 2001). המחקר הנוכחי בדק את תרומתה של תוכנית התערבות שפתית, המוקדשת ביכולות קטגוריזציה והגדרות, לקידום דרכי הלמידה של תלמידי כייטה אי' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך.⁴

⁴ יכולת הקטגוריזציה נבחנה בעבודת הגמר של אי' זיטמן כבודי, "העשרה שפה של תלמידי כייטה אי' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך באמצעות תכניות התערבות בדגש על נושא הקטגוריות". העבודה הוגשה כחלק מהזרחות לקבלת תואר שני M.Ed. בלקויות למידה, מכללת תלפיות חולון, 2019. הממצאים מובאים באישורה.

פער מגדרי ביכולות שפה

בעוד שקיימת הסכמה בין החוקרים בנוגע להשפעת המיצב החברתי-כלכלי על התפתחות כישורי השפה, אין מסקנות חד-משמעיות בדבר קיומו של פער מגדרי ברכישת שפה, והנושא ממשיך להיות מקור לחלוקת בין החוקרים. יש מחקרים המצביעים על יתרון בהפתחות שפתית אצל בניו בתחום שפה שונים, כגון: תקשורת בלתי מילולית בחודשים הראשונים של החיים, התפתחות אוצר מילים והתפתחות בתחום המורפו-תחבירי. הפער המובהק ביותר קיים בתחום אוצר המילים: בניו עולות על בניו בכמות המילים שהן רוכשות ובאיכותם. בספרות המחקרית הפסיכולוגית והחינוכית מציננים באופן מיוחד את ההישגים הגבוהים של בניו בגיל בית הספר לעומת בניו בגיל זה, בכל מיני היבטים שפתיים. פער זה אף נשאר עקבי ויציב לאורך השנים, ואינו תלוי שפה, תרבות או עדת (ראו Bauer, Goldfield & Reznick, 2002; Bornstein & Cote, 2005; Eriksson et al., 2012; Hadley et al., 2011; Özçaliskan & Goldin-Meadow, 2010). גם בתוצאות מבחני-ה-NAEP (National Assessment of Educational Progress), כלי מקובל להערכת התלמידים בארצות הברית במקצועות הנלמדים, וכן במחקרים הבין-לאומיים PISA (Program for International Student) ו-PIRLS (Assessment Progress in International Reading Literacy) (Cole, 1997 ; 2014 , Study).

ואולם, לעומת זאת, נמצא פער מגדרי חשוב בתחום כישורי השפה, אשר מצביע על היעדר פער בין בניו לבניו בגיל הגן בתחום שפה שונים, הן בהבנה והן בהפקה. אומנם חלק מהחוקרים שבדקו ילדים ממיצב חברתי-כלכלי בינוני נמצאו יתרון קטן לבניו, בגיל 2-6 שנים, אך לא נמצא הבדלים לפני טווח גילים זה או לאחריו (Bornstein, Hahn & Haynes, 2004; Huttenlocher et al., 2010; Hyde, 2005; Rowe, 2012; Wallentin, 2009). לכן חוקרים אלו טוענים, כי הפער הבין מגדרי הוא גורם זניח ואיינו מנביא את השונות בין הילדים בתחום כישורי השפה. ברבו ועמיתיה (Barbu et al., 2015) תולים את היעדר האחדות במקומות的研究 השונים העוסקים בפער הבין מגדרי בקשרי בפרשנות הממצאים, קושי שמקורו בתכנון החוקרים ומהלכם, בשוני בתחום השפה שנבדקו בכל מחקר ובהטרוגניות של האוכלוסיות מבחן גיל והמייצב.

לעומת ריבוי החוקרים שבדקו את השפעת גורם המגדר על יכולות שפתיות ואת השפעת המיצב החברתי-כלכלי עליו, מעתים הם החוקרים אשר בדקו את השילוב של שני הגורמים – מגדר ומיצב חברתי-כלכלי – על התפתחות השפה ואופי רכישתה. החוקרים הבודדים שנעשו מעידים על פערים מגדריים המושפעים ממיצב חברתי-כלכלי בתחום השפה השונים, חן בהפקה הן בהבנה. במיצב חברתי-כלכלי נמוך, בנות מראות ביצועים טובים יותר בהשוואה לבנים, בשיח ספרוני, באוצר המילים ובתחביר. הפעורים ניכרים כבר בשנה השנייה לחיי הילדים, הם בולטים בגיל 9–14 שנים ונשמרים לאורך השנים. גם באבחונים סטנדרטיים להערכת שפה לגיל הגן ובית הספר היסודי נמצאו פערים מגדריים לטובת הבנות באוכלוסיות הילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך (Morisset, 1995; Reynolds & Fish, 2010) ועמיתיה (Barbu et al., 2015), שבו נמצאו הבדלים מובהקים לטובת הבנות בקרב ילדים בגיל 6: עד 4 שנים ושישה חודשים עד שש שנים וארבעה חודשים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך ובו נמצאו הבדלים מובהקים לטובת הבנות.

שאלות המחקר

חוקרים מצבעים על שילוב של מיצב חברתי-כלכלי נמוך ודוא-לשוניות כגורם סיכון לקיום של קשיי שפה. במחקר הנוכחי ביקשנו לבחון, אם תוכנית התערבות בנושא השפה, המתמקדת במינימיות של קטגוריזציה והגדלה, ת比亚 לשיפור בכישורי הלשוניים של תלמידים בכיתה א' המשתייכים למיצב חברתי-כלכלי נמוך. המחקר התמקד בשאלות הבאות:

- 1) האם יחול שיפורVIC ביכולות הקטגוריזציה והגדלה בקרב תלמידי כיתה א' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך בעקבות התערבות בתחום השפה?
- 2) האם יימצאו פערים מגדריים בהישג התלמידיםVIC ביכולות הקטגוריזציה והגדלה?

מתוך שאלות אלו וمتוך הידע מחקרים קודמים הועלו השערות המחקר:

- 1) ההתערבות הממוקדת בתחום השפה, ובעיקר ביכולות המיוון, הכלכלה, התיאורים וההגדרות, אצל תלמידי כיתה א' ממצב חברתי-כלכלי נמוך תגרום לשיפור יכולות אלו.
- 2) יימצא פער מגדרי לטובת הבנות ביכולות המיוון, הכלכלה, התיאורים וההגדרות בקרב תלמידי כיתה א' ממצב חברתי-כלכלי נמוך.

שיטת המחקר

במחקר השתתפו 30 תלמידים – 15 בנים ו-15 בנות – הלומדים בבית הספר הייסודי-මמלכתי "איתמר בן אב"י" בתל אביב-יפו, בשכונה ש מרבית האוכלוסייה בה משתייכת לממצב חברתי-כלכלי נמוך. רוב התלמידים הם דו-לשוניים, והעברית אינה שפת האם שלהם. באוכלוסיית הממחקר לא נכללו תלמידים מכיתת החינוך מיוחד, מכיוון שתלמידים אלה מקבלים גם טיפול פרטני וכיתתי בנושאים הקשורים לתחומי השפה על ידי קלינאיות תקשורת, נוספת על מיזם "שובר קירות", והדבר עשוי להקשوت על זיהוי השפעותיו של המיזם בכיתה זו.

כישורי השפה של התלמידים הוערכו באמצעות מבחן מעש"ה – "מבחן עיבוד שפה דברה" (רומ ומורג, 2007) – בתחילת השנה ובסיום תוכנית ההתערבות. מבחן מעש"ה הוא מבחן בעברית להערכת יכולות סמנטיות-לשוניות בשפה הדיבור של ילדים בגיל 5-11. המבחן מכיל חמישה תת- מבחנים העוסקים בנושאים הבאים: קטגוריות, דמיון, שוני, רב-משמעות ותיאורים. כמו כן, המבחן כולל שני קדס- מבחנים העוסקים בשיום ובפעלים. ניתן לבצע את חמשת תת- המבחנים רק לאחר שהתלמידים עברו בהצלחה את שני קדס- המבחנים. תיאור המבחנים מובא להלן, בלוח 1.

לוח 1
מבחן מעש"ה - פירוט המבחנים

מספר	נושא	פירוט
קדס- מבחן 1	שיעור	הנבדק מותבקש לתת שם לכל תמונה המופיעעה לפניו על גבי לוח.
קדס- מבחן 2	פעלים	הנבדק מותבקש לנקוב בשמה של פעולה SMB צבעים בחפץ הספציפי שהבודקת מצינית.

הנבדק מתבקש לציין שלושה פריטים שונים השייכים קטגוריה הספציפית הנאמרת לו, לדוגמה: 'כלי נגינה'.	קטגוריות	תת-מבחן 1
הנבדק מתבקש להציג היבטים דומים של הפריטים הנאמרים לו, לדוגמה: 'מכונית' ו'אוטובוס'.	דמיון	תת-מבחן 2
הנבדק מתבקש להציג את הניגוד בין שני פריטים הנאמרים לו, לדוגמה: 'כלבי' ו'חתול'.	שוני	תת-מבחן 3
הנבדק מתבקש לנתח באופן מילולי שתי משמעותות שונות לאותה מילה, לדוגמה: 'סִפְרָה'.	רב-משמעות	תת-מבחן 4
מבחן להערכת יכולת הנבדק להשתמש בתיאורים ספציפיים למילים. לדוגמה, בהתייחס למילה 'פרפר' ישנו מספר תכונות רלוונטיות שהנבדק יכול לציין: קטgorיות על; תפkid או פעולות; תפקיד או פעולה נוספת או סוגים שונים של פריט; תכונות בולטות, כגון: גודל, צורה, צבע או חלקים אופייניים; מקום, מקור, זמן או חומריים המרכיבים את הפריט. כמו כן, הנבדק יכול לנתח את המשפט תוך שימוש במשפט מגדר.	תיאורים/ הגדרות	תת-מבחן 5

תקופתו ומהימנותו של המבחן הן גבוהות, והוא נמצא בשימוש רב ככלי אבחוני
בשדה החינוכי והטיפול. הערכת יכולות הנבדק נעשית בהתאם לשכבות גיל, מגן
חויה ועד לכיתה ה', וכן על פי השתיקיות הנבדק למיצב חברתי-כלכלי, ככלומר
השתיקיות לאזורים מובסים או השתיקיות לאזורי מצוקה'.

תוכנית התערבות

לאור ממצאי האבחן הראשוני, שנערך בתחילת הלימודים תשע"ט,
ואשר הצביעו באופן מיוחד על קשיים בשני תת-ה מבחנים 'קטגוריות'
ו'תיאורים/הגדרות', נבנתה **תוכנית התערבות לטיפוח כישורי שפה**, תוך
התיקחות לתחומי קושי אלו. התוכנית בוצעה על-ידי מורות להוראה מותאמת
 מבית הספר, בשיתוף קלינאיות תקשורת העובדות בבית הספר, והן היו גם
שותפות לקביעת המטרות הלימודיות בכל מפגש. לצורך יישום התוכנית בכיתות

הוסף כוח אדם לצוות שכבת כיתות א', והוא כלל אנשי צוות מתוך עובדי בית הספר וממתיקי'. בנוסף על כך, הוקזו ארבע שעות רוחב⁵ במערכת השעות ללמידה שככיתית ושעה אחת שבועית לישיבות הצוות של המורות להוראה מותאמת וקלינאיות התקשורת. עורכת מחקר זה נמנית עם צוות בית הספר, ולקחה חלק בתכנון תוכנית ההתערבות וביצומה לכל אורכה. יש לציין שתוכנית ההתערבות הועברה לכל תלמידי כיתות א', חלק מיזם "שובר קירות" שיועד לכל השכבה, ומתוכה נבחרו 30 תלמידים להשתתף במחקר הנוכחי.

תוכנית ההתערבות בוצעה בקבוצות למדיה הומוגניות, שפללו 10-12 תלמידים, וזאת על מנת לאפשר עבודה בקצב וברמת תיווך המותאמת לתלמידי כל קבוצה. התוכנית הייתה זהה בכל הקבוצות, אך במהלך השיעורים התאפשרה גמישות מסוימת ביצועה, כדי להתאים בצורה נconaה לרמת התלמידים ולдинמיקה הקבוצתית.

תוכנית ההתערבות הדגישה את תחום הקטגוריות ואת תחום התיאורים וההגדרות, שבהם, כאמור, נמצא קושיבולט אצל התלמידים, אך ככל גם פעילויות מתחומי שפה אחרים. זאת, מכיוון שיפור ביכולות הקטגוריזציה והגדירה מצריך ביסוס מיוםנות שפותיות רבה, ומכיוון שהצרכים הייחודיים של אוכלוסיית המחקר דרשו טיפול כל תחומי השפה. משך ההתערבות היה 20 שיעורים באורך 45 דקות, והוא כלל את הנושאים המתוארים להלן:

טיפוח היכולת הסמנטיבית: הרחבת אוצר המילים והמושגים. למטרה זו הוקנו מילוט תונן כלליות וספציפיות (שמות עצם, פעלים, תארים) ומילוט תפוקוד (מילות יחס ו קישור); נעשתה חשיפה גלויה ומכוונת למילים ולמשמעותיהן בתוך מגוון הקשרים, כמו התייחסות לפריטי לבוש ולפעלים הקשורים אליהם, לדוגמה: 'גרביים – גרבינים', 'קובע – חובשים'; הדגשה של מילוט יחס המיצגות מרחב, לדוגמה, במתן הוראות: "צעדי שלושה צעדים קדימה והנח את הידיים מאחוריו הגב".

⁵ לפי החלטת משרד החינוך שעות רוחב הן שעות הלימוד הנינטנות על ידי מורי בית הספר או על ידי מורי חוץ, שבאמצעותן ניתן לחלק את הכיתה לכמה קבוצות לימוד, לפצל מקצוע, למד בזמנית שני מקצועות (ויתר), להפעיל הפרדה מגדרית לנושאים שונים וכיו"ב. ראו: חוות משרד החינוך בנושא תקן השעות בתני הספר היסודיים, 5 בספטמבר, 2017. אסמכתא: HOZ-0314-.17

SHIPOR YICOLAT HAMYON VEHACHELAH : סיווג תכונות וחפצים לקבוצות הכללה שונות – קבוצת-על ותת-קבוצות. לדוגמה: 'פירות' לצורך סיווג פריטים לקבוצת-על, ו'פירות הדרי' כתת-קבוצה. העיסוק במינו ובהכללה נעשה גם באמצעות מתן תיאורים ותוך התיחסות לדמיון ולשוני שבין הפריטים.

SHIPOT HICOLAT HATHBIRIYAH : חסיפה למבנים תחביריים תקינים, בניית משפטים מסוימים, כמו משפטי שאלת ומשפטי הוראה.

SHIPOT HICOLAT HAMORFOLOGIT : הבנה והפקה נכונה של נתיות ושל התאמות דקדוקיות, לדוגמה: ריבוי בלשון נקבה וזכר של שמות עצם, כמו 'שולחן-שולחןות', 'נמלה-נמלים'.

SHIPOT HICOLAT HFONOLOGIT : התנסויות במיוזג צלילים ובהרכבתם למיללים, זיהוי ובידוד צליל סוגר, צליל פותח וצליל בתוך המילה.

SHIPOT HICOLAT HFAGMETIT : התנסויות במגוון השימושים בשפה, כמו הפקת שאלות, תיאורים והגדרות, המשגה, הנמקה ומtan הוראות.

SHIPOT HICOLAT HEMTAH-LESHONIAT : פעילות לשוניות העוסקות במודעות למילה ובהעשרה הידע אודוטיה, כמו המצאת מילים, מילים נרדפות, הפכים, מילים בעלות משמעותות רבות; פעילות העוסקת בהבחנה בין צורות דקדוקיות נכונות ללא נכונות; פעילות העוסקת בחריזה; וכן פעילות העוסקות בכללי ההתנהגות ובכלי השית.

הפעילויות הללו עוסקו בנושאים מתוך תוכנית הלימודים של משרד החינוך לכיתה א', כמו בעלי חיים, עוננות השנה וחגים. בכל הפעילויות נעשה שימוש באמצעות מגוונים: משחקים, שירים, סיורים, מצגות והמחזות.

מהלך המחקר

המחקר נמשך לאורך שנת הלימודים תשע"ט. **בשלב הראשון** בוצע מבחן מעש"ה בשלמותו ל-15 תלמידים. מטרת המבחן הייתה להציג על הקשיים הבולטים, והتوزיאות העידו על קשיים בעיקר בתת-הבחן 'קטגוריות' ובתת-הבחן 'תיאורים/гадרות', וכך הוחלט למקד את המחקר בתחוםים אלו. לאחר שהוגדרו תחומי המחקר, ביצעו את המבחן 15 תלמידים נוספים. כלומר, בסך הכל כולה אוכלוסיית המחקר 30 תלמידים (15 בנות ו-15 בניים). **בשלב השני** נבנתה תוכנית ההתערבות, והיא הופעלה עד תום שנת הלימודים, לאורך תקופה

של כسمונה חודשים. **בשלב השלישי**, לאחר הפעלת תוכנית ההתערבות, נרוכה הערכה מחודשת של היכולות השפתיות של התלמידים באמצעות מבחן מעש"ה, ונבדקו מידת התקדמותם ויעילות התוכנית.

מצאים

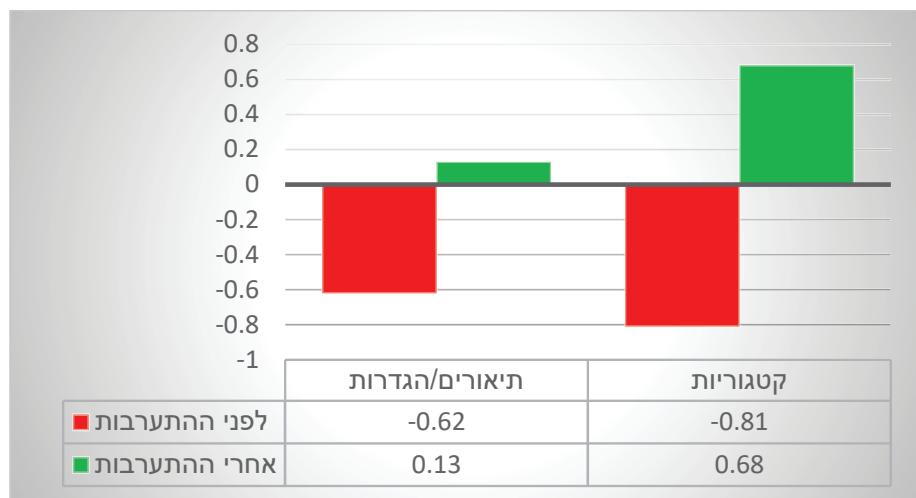
תוצאות המחקר יוצגו להלן בהתאם לשערות שהנחו את העבודה. על פי השערת המחקר הראשונה, צפוי שיפור ביכולות השפתיות, ובעיקר ביכולות המיוון, הכלכלת, התיאורים וההגדרות, אצל תלמידי כייתה א' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך בעקבות ההתערבות הממוקדת בתחוםים אלו. לצורך בדיקת השערה זו נמדדו הביצועים המילוליים של התלמידים בתת-ה מבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות' מבחן מעש"ה לפני תוכנית ההתערבות ולאחריה. תוצאות המדידות מוצגות בלוח 2.

לוח 2
ממצאים וסטיות תקן בתת- מבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות' לפני ההתערבות ולאחריה.

תיאורים/הגדרות		קטגוריות		קבוצה n=30
אחרי ההתערבות	לפני ההתערבות	אחרי ההתערבות	לפני ההתערבות	
0.13 (1.17)	-0.62 (0.94)	0.68 (0.78)	-0.81 (0.78)	

על פי התוצאות, טרם תוכנית ההתערבות היה ממוצע הציונים בתת- מבחן 'קטגוריות' -0.81, ולאחר התוכנית – 0.68. בתת- מבחן 'תיאורים/הגדרות' היה ממוצע הציונים -0.62 לפני התוכנית, ו-0.13 לאחריה. נמצא הבדל מובהק בין ציוני התלמידים לפני תוכנית ההתערבות לבין ציוניים בסיוונה.

תרשים 1 מציג גם הוא את תוצאות המבחנים. קו האפס בתרשים מצין את ממוצע הישגי תלמידים בכיתה א' על פי הנורמה שנקבעה במבחן מעש"ה. ניתן להבחין בعلיה ברורה בזכוני המבחנים לאחר תוכנית ההתערבות.



**תרשים 7 : הישגים ממוצעים בתת-ה מבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות'
לפני ההתערבות ולאחריה**

ניתן אפוא להסיק כי השערת המחקר הראשונה אוישה, וחל שיפור ביכולות המיוון, הכלכלה, התיאורים וההגדרות אצל תלמידי כיתה א' ממצב חברתי-כלכלי נמוך שהיוו את אוכלוסיית המחקר, בעקבות התערבות ממוקדת בתחום השפה.

על פי השערת המחקר השנייה, צפוי פער מגדרי לטובת הבנות ביכולות המיוון, הכלכלה, התיאורים וההגדרות בקרב תלמידי כיתה א' ממצב חברתי-כלכלי נמוך בעקבות התערבות ממוקדת בתחוםים הללו. לצורך בדיקת השערה זו נמדדוו הביצועים המילוליים של הבנים ושל הבנות בנפרד, לפני ההתערבות ולאחריה. נערך מבחן ניתוח שונות דו כיווני של מדידות חוזרות 2×2 . תוצאות המדידות מוצגות להלן בלוח 3.

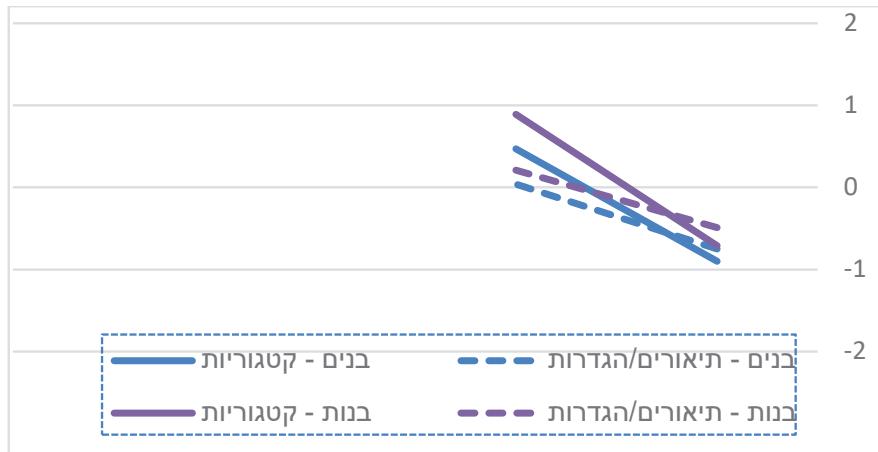
ЛОЧ 3

ממצאים וסטודנטות תקן במת- מבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות' בקבוצות הבנים והבנות לפני התערבות ולאחריה

תיאורים/הגדרות		קטגוריות		קבוצה
אחרי התערבות	לפני התערבות	אחרי התערבות	לפני התערבות	
0.04 (1.32)	-0.75 (0.93)	0.47 (0.79)	-0.90 (0.88)	בניים n=15
0.21 (1.05)	-0.49 (0.98)	0.89 (0.74)	-0.71 (0.68)	בנות n=15

מתוצאות הנитוח עולה כי האפקט העיקרי הראשון של זמן המדיידה נמצא מובהק. ממוצע הציונים אחרי התערבות גבוה ממוצע הציונים שלפניה בשתי הקבוצות, הן בקבוצת הבנים והן בקבוצת הבנות. האפקט העיקרי השני של סוג הקבוצה – המגדל – לא נמצא מובהק. כלומר, ממוצע הבנים בשתי המדידות – לפני ואחרי התערבות – נמצא דומה לממוצע הבנות בשתי המדידות. גם אפקט האינטראקציה לא נמצא מובהק. כלומר, הישגי הבנים וגם הישגי הבנות השתנו באופן דומה במדידה השנייה, המדידה שנעשתה לאחר תוכנית ההתערבות, יחסית למדידה הראשונה, שבוצעה טרם ההתערבות.

תרשים 2 מציג גם הוא את ממוצעי הציונים של קבוצות הבנים והבנות בתת-المבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות'. מן התרשים עולה כי ממוצעי שתי הקבוצות היו דומים מאוד זה לזה לפני תוכנית ההתערבות, ולאחר נורו דומים לאחוריה. כלומר, בשתי הקבוצות חל שיפור ברור בתת-المבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות', ועקומת השיפור הייתה דומה.



תרשים 2 : ממוצעי הציונים של הבנים והבנות בתת-ה מבחנים 'קטגוריות' ו'תיאורים/הגדרות' לפני ההתערבות ולאחריה

ניתן אפוא לראות כי השערת המחקר השנייה לא אושחה. לא נמצא פער מגדרי לטובת הבנות ביכולות המיוון, ההכללה, התיאורים וההגדרות בקרב תלמידי כיתה א' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך בעקבות התערבות מוקדמת בתחום.

דיון

מחקר זה בוחן את השפעת תוכנית ההתערבות בתחום השפה, ובפרט בתחום יכולות המיוון, ההכללה, התיאורים וההגדרות בקרב תלמידי כיתה א' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך.⁶ המחקר הראה שהפעלת תוכנית ההתערבות העלתה את המילומניות השפטיתות של התלמידים. אומנם ההתערבות התקדמה בעיקר ביכולות המיוון, ההכללה, התיאורים וההגדרות, אך עסקה גם בהרחבת אוצר המילים והידע המורפו-תחבירי של התלמידים, תחומיים הידועים כמשמעותיים להבנת כללי הדקדוק, וכן סייפה אסטרטגיות לאחסון מילים בזיכרון ולשליפתן. לאחר שילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך, ובעיקר אלו שהם גם דו-לשוניים, מציגים כישורי שפה ירודים יחסית לילדים ממיצב גבוה, ובשל כך הישגיהם האקדמיים עלולים להיות נמוכים, קיימת חשיבות רבה לתוכנית ההתערבות שתתמקד בתחום השפה באוכלוסייה זו. ההתערבות יכולה למנוע את הדלות הלשונית, הן באוצר

⁶ רוב משתתפי המחקר היו דו-לשוניים, אך משנה הדו-לשוניות לא נבדק במחקר זה.

המילים הן במבנים דקדוקיים מורכבים, ובכך קודם לקדם את יכולותיהם התקשורתית והאוריינית של הילדים.

נוסף על השיפור שנמצא בתחום השפתים, המורים התרשו משיינוי בתחום ההתנהוגתי-רגשי ובתחום החברתי בקרבת משתפי המחקר. שילוב נושאים מתחומי הפרגמטיקה והשיח בתוך תוכנית התרבותות סייע לתלמידים לסלול דרכי התנהגות נאותה בקבוצה. כך, למשל, בעת לימוד נושא פירות הדר, שולבה פעילות של הכנת מיצ' תפוזים, ובמסגרתה התנהל שיח בין התלמידים לצורך חלוקת התפקידים ביניהם בעת הפעולות. בכך זו התנסו התלמידים באינטראקציות בין-אישיות ובתקשורות בכלל.

התוכנית זימנה לתלמידים חוותית למידה שונה מזו שהיו רגילים לה במסגרת בית הספר. בעת הלמידה הם ישבו במעגל על הרצפה. ההוראה התנהלה בהרכבי למידה שונים – בקבוצות או בזוגות. הלמידה בקבוצות קטנות והומוגניות, הבנוויות בהתאם לרמה התפקודית של התלמידים, סייעה ליעילות הלמידה. היא אפשרה להעביר לכל התלמידים אותן התכנים תוך שינויים בקצב הלמידה וברמת התיווך בהתאם להרכב הקבוצה. כל שיעור שהועבר במסגרת תוכנית התרבותות שילב משחק ופעילויות אקטיביות – ריקוד, המחזח וכד', ובכל שיעור שולבו אמצעים להמחשת נושאי הלימוד, כמו: סרטונים, מצגות, תМОנות ואביזרים שונים, וכל זאת כדי להעצים את חוותית הלמידה. בדומה לממצאים מחקרים המעידים כי פעילות חוותית תורמת ליעילות הלמידה (יעקובי, Samuelsson & Carlsson, 2008 ; 2010) , גם בשיעורים אלו ניכר שהתלמידים התגיסו למידה, נהנו מהפעילויות השונות ונענו להן בהתלהבות. הם חיכו בקוצר רוח לשיעורים ואף שיתפו את סביבתם הקרובה – הורים, מחנכים ומורים בבית הספר – בחוויותיהם מן השיעור. אף שתוכנית התרבותות הייתה קצרה טווח, וככלה 20 מפגשים בלבד לאורך שנת לימודים אחת, היא הוכחה כיעילה והובילה לשיפור משמעותי במילויו חוותית השפתיות.

המחקר הצבע אפוא על החשיבות הרבה שיש לשילוב תוכניות התרבותות לטיפוח כישורי שפה בקרבת תלמידי כיתה אי' ממצב חברתי-כלכלי נמוך. חשוב להטמייע תוכניות התרבותות בכיתות אי', כדוגמת זו המוצגת, וחשוב גם להמשיך בתוכניות לטיפוח שפה בכיתות גביהות יותר. לצורך הצלחת התוכנית, חשוב

להקדים מערך הדרכה בית ספרי, הכלול מחנכים, סייעים ומורים מקצועיים, בדומה לזה שהוקם בבית הספר "איתנמר בן אבּי". מערך זה ידגיש בפני עצמו בית הספר את אופי ההתערבות הנדרשת להעשרה אוכלוסיות תלמידים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך, ויאפשר לצוות לתת מענה לתלמידים נוספים הזוקקים להכוונה שפטית ולהעשרה לשונית, גם מעבר למכסת השעות המוצומצת של קלינאי התקשרות והמורים להוראה מותאמת שבית הספר מקבל. תוכניות התערבות הנוטנות מענה לצרכים הייחודיים של התלמידים מסייעות בסגירת פערים ומעניקות להם סיכוי טוב יותר להצלחה בלימודים ובהמשך דרכם.

השערת המחקר שהתייחסה לפער מגדרי בנושא השפטית לא אוששה במחקר הנוכחי. יש לציין כי ממצאי המבחן לפני תוכנית ההתערבות הציבו על יתרון קל לטובת הבנות בכישורי השפה בכלל ובתחומי הקטגוריה, התיאורים וההגדרות בפרט. השערתנו הייתה שהיתרונו הקל יתפוך, לאחר הפעלת תוכנית ההתערבות, למובהק. אולם עקומת השיפור של הבנים ושל הבנות נמצאה במחקר זה דומה. הבנים הגיעו תוצאות שוות לאלה של הבנות. אחד ההסבירים האפשריים לכך הוא ביצוע ההערכה החוזרת של יכולות השפטיות זמן מועט – כמספר חודשים בלבד – לאחר ההערכה הראשונה. מכיוון שמיומנויות שפה מתבססות ומשתכללות לאורך מספר שנים לימוד, ניתן שיכולות המימון, ההכלה, התיאורים וההגדרות עדין לא הגיעו לבשלות עם סיום כיתה א', ושהפערים המוגדרים המודגמים בחלק מן המחקרים יימצאו רק בגיל מבוגר יותר.

לסיכום, המחקר הנוכחי בוחן את תרומתה של תוכנית ההתערבות בתחום השפה לייצרת תשתיית מיטבית הנדרשת להבנית כישורי למידה, מתוך שאיפה להציג דרכי לטיפוח כישורי שפה בקרב ילדים ממיצב חברתי-כלכלי נמוך. עם זאת, התוכנית עשויה לסייע גם לילדים ממיצב גבוה יותר, המתקשים בתחום המימון, ההכלה, התיאורים וההגדרות ובשפה בכללותה.

כמו מיזמים אחרים, גם מיזם "שובר קירות" מבטא את התפיסה החינוכית הרווחת בשנים האחרונות, שלפיה יש לזהות את הצרכים הייחודיים לאוכלוסיות השונות בבית הספר, כדי לתת מענה הולם לכל תלמיד. מיזמים אלה מסייעים לבתי הספר במציאת דרכי עבודה ואסטרטגיות למידה שיאפשרו לכל תלמיד לבטא את כישוריו, מתוך הבנה של חוזוקותיו וחולשותיו. בבית הספר שבו

נערך המחקר זהה אוכלוסייה תלמידים בעלי חסכים שפתיים המצביעים אותם במקומות נמוך בסולם ההישגים. תוכנית התערבות שהוצעה במחקר זה נותנת מענה לצרכים הייחודיים של אוכלוסייה זו ומספקת תשתיית מתאימה לטיפוח כישורי שפה. תוכניות מסווג זה עשויות להעניק לתלמידים סיכוי טוב יותר להצלחה בלימודים ובהמשך דרכם, וכן לסייע במצוקם הפערים בין אוכלוסיות שונות בחברה הישראלית.

מקורות

- abbovbl-uzz, ה', נובגורודסקי, ר', סמילין, ד', עבד-אלרזיק, מ', ערמוני-לוטם, ש', קרייזר, ו' ורום, א' (2017). **רב-לשונות בקרבת ילדים בישראל: נייר עמדה. רמת השרון: האגודה הישראלית של קלינאי התקשרות.** אולשטיין, ע' (1998). שפה נוספת בגיל הרך. **ה' הגונ, ג, 392-395.** תל אביב: מכללת סמינר הקיבוצים.
- ארנברג, ר', דרסלר, מי וסלע לי (2012). עושים סדר מיוון. **חינוך לחשיבה לימודי מדע וטכנולוגיה, 5-8.**
- זיטמן כבודי, א' (2019). **העשרה שפה של תלמידי ביתה א' ממיצב חברתי-כלכלי נמוך באמצעות תוכניות התערבות בדגש על נושא הקטגוריות.** עבודה גמר לתואר "מוסמך", מכללת תלפיות חולון.
- יעקובי, ב' (2010). בית הספר כמרחב משחagi. **ה' החינוך, 76-79.**
- ליון, ת', שוהמי, א' וספלנסקי, ד' (2003). **הישגים לימודים של תלמידים עולים: תמצית הממצאים והמלצות.** דו"ח מחקר למשרד המדע הראשי, משרד הקליטה.
- לזר, ש' (2006). **היבטים סוציאולוגיים ופסיכולוגיים בשימוש בפעלים ספציפיים בקרבת ילדי גן.** בתוך **כנס סקריפט** (עמ' 35). אוניברסיטת תל אביב.
- נוימן, ע' (1995). **התפתחות יכולת ההגדלה בקרבת ילדים בני 5-10.** עבודה גמר לתואר "מוסמך", בייסס להפרעות בתקשורת, אוניברסיטת תל אביב.
- ערמוני-לוטם, ש' (2014). **להיות ליד זו-לשוני: מיתוסים בראשיה המקרה.** **ה' האולפן החדש, 102, 61-68.**
- צור, ב', סגל, מי ורום, א' (2012). **והילד אומר. רכישת שפה ותקשורת בילדות.** תל אביב: מכון מופית.
- קרייזר, ו' (1985). **השווות היכולות הפרוגמטיות של ילדים טעוני טיפול וילדים מבוססים באינטראקטיה עם חבר ועם מבוגר.** חיבור לשם קבלת תואר "מוסמך", אוניברסיטת תל אביב.
- רום, א' ובקר, ע' (2009). **היכולת הלשונית והחברתית של ילדים חד-לשוניים ודו-לשוניים בגן חובה.** **ה' הגונ, 7-18.** תל אביב: מכללת סמינר הקיבוצים.
- רום, א', מורג, לי ופלג, ש' (2007). **מעש"ה: מבחן עיבוד שפה דברה.** חולון: יסוד.

רומ, א', צור, ב' וקריזר ו' (2010). *שפה וקוֹץ בָּה. לְקַוִּוֹת תִּקְשׁוֹרָת, שָׁפָה וְדִיבָּר אֶצְל יְלָדִים*. תל אביב : מכון מופ"ת.

רפ, יי (2014). *פָּעָרִי הִישְׁגָּים בֵּין בְּנִים לְבָנֹות בּוּמְתָמְטִיקָה וּבּוּשָׁפָה - מַה אָפָּשָׁר לְלִמּוֹד מִנִּיתּוֹחַ פָּעָרִים אֶלָּו בְּקָרְבָּתְלִמְיָדִי יִשְׂרָאֵל? רַמַּת גּוֹן : רָאָמָ"ה*. הרשות הארץית למדידה והערכתה בחינוך.

- Barbu, S., Nardy, A., Chevrot, J. P., Guellaï, B., Glas, L., Juhel, J., & Lemasson, A. (2015). Sex differences in language across early childhood: Family socioeconomic status does not impact boys and girls equally. *Frontiers in Psychology*, 6, 1-10.
- Bauer, D. J., Goldfield, B. A., & Reznick, J. S. (2002). Alternative approaches to analyzing individual differences in the rate of early vocabulary development. *Applied psycholinguistics*, 23(3), 313-335.
- Benelli, B., Belacchi, C., Gini, G., & Lucangeli, D. (2006). "To define means to say what you know about things": The development of definitional skills as metalinguistic acquisition. *Journal of Child Language*, 33(1), 71-97.
- Bialystok, E. (2001). *Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition*. Cambridge University Press.
- Bornstein, M. H., & Cote, L. R. (2005). Expressive vocabulary in language learners from two ecological settings in three language communities. *Infancy*, 73, 299-316.
- Bornstein, M. H., Hahn, C. S., & Haynes, O. M. (2004). Specific and general language performance across early childhood: Stability and gender considerations. *First Language*, 24(3), 267-304.
- Cole, N. (1997). *The ETS gender study: How females and males perform in educational settings*. Princeton, NJ: Educational Testing Service.
- Cummins, J. (2000). *Language, power, and pedagogy: Bilingual children in the crossfire* (Vol. 23). Multilingual Matters.
- Cummins, J. (2001). *Negotiating identities: Education for empowerment in a diverse society* (2nd ed.). Los Angeles: California Association for Bilingualism.
- Dale, P. S., Price, T. S., Bishop, D. V., & Plomin, R. (2003). Outcomes of early language delay: Predicting persistence and transient language difficulties at 3 and 4 years. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 46, 544-560.

- Eriksson, M., Marschik, P. B., Tulviste, T., Almgren, M., Pérez Pereira, M., Wehberg, S., & Gallego, C. (2012). Differences between girls and boys in emerging language skills: Evidence from 10 language communities. *British Journal of Developmental Psychology, 30*(2), 326-343.
- Fernald, A., Marchman, V. A., & Weisleder, A. (2013). SES differences in language processing skill and vocabulary are evident at 18 months. *Developmental Science, 16*(2), 234-248.
- Hadley, P. A., Rispoli, M., Fitzgerald, C., & Bahnsen, A. (2011). Predictors of morphosyntactic growth in typically developing toddlers: Contributions of parent input and child sex. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research 57*, 887-900.
- Harris, J. L. (2003). Toward an understanding of literacy issues in multicultural school-age populations. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools, 34*, 80-82.
- Huaqing Qui, C., Kaiser, A. P., Milan, S. E., Yzquierdo, Z., & Hancock, T. B. (2003). The performance of low-income, African American children on the reschool Language Scale-3. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research, 46*, 576-590.
- Huttenlocher, J., Waterfall, H., Vasilyeva, M., Vevea, J., & Hedges, L. V. (2010). Sources of variability in children's language growth. *Cognitive Psychology, 61*(4), 343-365.
- Hyde, J. S. (2005). The gender similarities hypothesis. *American Psychologist, 60*(6), 581-592.
- Markman, E. M., & Hutchinson, J. E. (1984). Children's sensitivity to constraints on word meaning: Taxonomic versus thematic relations. *Cognitive Psychology, 16*(1), 1-27.
- Markman, E. M., & Wachtel, G. F. (1988). Children's use of mutual exclusivity to constrain the meanings of words. *Cognitive Psychology, 20*(2), 121-157.
- Mieszkowska, K., Łuniewska, M., Kołak, J., Kacprzak, A., Wodniecka, Z., & Haman, E. (2017). Home language will not take care of itself: Vocabulary knowledge in trilingual children in the United Kingdom. *Frontiers in Psychology, 8*, 13-58.
- Morisset, C. E., Barnard, K. E., & Booth, C. L. (1995). Toddlers' language development: Sex differences within social risk. *Developmental Psychology, 31*(5), 851-865.

- Özçalışkan, Ş., & Goldin-Meadow, S. (2010). Sex differences in language first appear in gesture. *Developmental Science*, 13(5), 752-760.
- Paradis, J., Genesee, F., & Crago, M. B. (2011). *Dual language development and disorders: A handbook on bilingualism and second language learning*. Brookes Publishing Company
- Pierce, A. E. (1992). *Language acquisition and syntactic theory*. Dordrecht: Springer.
- Reynolds, M. E., & Fish, M. (2010). Language skills in low-SES rural Appalachian children: Kindergarten to middle childhood. *Journal of Applied Developmental Psychology*, 31(3), 238-248.
- Rosch, E. (1999). Principles of categorization. In E. Margolis & S. Laurence (Eds.), *Concepts: Core readings* (pp. 189-206). Cambridge: MIT Press.
- Rowe, M. L. (2012). A longitudinal investigation of the role of quantity and quality of child-directed speech in vocabulary development. *Child Development*, 83(5), 1762-1774.
- Samuelsson, I. P., & Carlsson, M. A. (2008). The playing learning child: Towards a pedagogy of early childhood. *Scandinavian Journal of Educational Research*, 52(6), 623-641.
- Shipley, E. F. (1993). Categories, hierarchies, and induction. *The Psychology of Learning and Motivation*, 30, 265-301.
- Tannenbaum, M., & Howie, P. (2002). The association between language maintenance and family relations: Chinese immigrant children in Australia. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 23(5), 408-424.
- Wallentin, M. (2009). Putative sex differences in verbal abilities and language cortex: A critical review. *Brain and Language*, 108(3), 175-183.
- Washington, J. A., & Craig, H. K. (1999). Performances of at-risk, African American preschoolers on the Peabody Picture Vocabulary Test-3. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*, 30(1), 75-82.
- Whitehurst, G. J., & Fischel, J. E. (2000). Reading and language impairments in conditions of poverty. In: D. Bishop & L. Leonard (Eds.), *Speech and Language Impairments in*

- Children: Causes, Characteristics, Intervention and Outcome*
(pp. 53-71). England: Psychological Press.
- Zambrana, I. M., Ystrom, E., & Pons, F. (2012). Impact of gender, maternal education, and birth order on the development of language comprehension: A longitudinal study from 18 to 36 months of age. *Journal of Developmental & Behavioral Pediatrics*, 33(2), 146-155.